MANEJO DE ENVASES, EMPAQUES, DESECHOS Y REMANENTES:
No reutilice para otros propósitos los envases vacíos. Deben destruirse, realizar el triple lavado y acercarse al centro de acopio más cercano. Cuando existan derrames es necesario prevenir la contaminación del agua o alimentos, debiendo cubrir el producto con un material absorbente y barriéndolo dentro de un recipiente. El área debe ser lavada con agua y detergente. Prohibido disponer los remanentes o empaques de Rafaga 20 SL en vertederos, botaderos y/o relleno sanitario autorizados o ilegales. En Nicaragua estos sitios son para desechos sólidos domiciliares no peligrosos.

EL USO DE LOS ENVASES O EMPAQUES EN FORMA DIFERENTE PARA LO QUE FUERON DISEÑADOS, PONE EN PELIGRO LA SALUD HUMANA Y EL AMBIENTE.

AVISO DE GARANTÍA:
El formulador garantiza que el contenido de este envase está acorde a la composición química indicada en la etiqueta, no teniendo control de la aplicación, dosificación y otros factores relacionados a su uso. El formulador no es responsable de los resultados que se obtengan como consecuencia del uso inadecuado de este producto.

FORMULADOR:
QUILUBRISA
km 36.5 Carretera al Pacífico, Palín,
Escuintla, Guatemala C.A.
Teléfonos: (502) 7771-9800
Ventas Tel.: (502) 2474-9300
Fax: (502) 2473-3318

IMPORTADO POR:

PAÍS	NÚMERO DE REGISTRO	FECHA DE REGISTRO
GUATEMALA	357-149	04/07/2012
BELICE		
EL SALVADOR		
HONDURAS		
NICARAGUA	U-NI-PLA-308-2005	13/05/2016
COSTA RICA		
PANAMÁ		

18020004B2 A00A04A02V

¡ALTO! LEA EL PANFLETO ANTES DE USAR EL PRODUCTO Y CONSULTE AL PROFESIONAL EN CIENCIAS AGRÍCOLAS.

Rafaga® 20 SL

HERBICIDA - BIPIRIDILO
PARAQUAT

DAÑINO

ANTÍDOTO: NO TIENE

DENSIDAD: 1,08 g/mL a 20ºC

ESTE PRODUCTO PUEDE SER MORTAL SI SE INGIERE Y/O SE INHALA PUEDE CAUSAR DAÑOS A LOS OJOS Y A LA PIEL POR EXPOSICIÓN.

"NO ALMACENAR EN CASAS DE HABITACIÓN"
"MANTÉNGASE ALEJADO DE LOS NIÑOS, PERSONAS MENTALMENTE INCAPACES, ANIMALES DOMÉSTICOS, ALIMENTOS Y MEDICAMENTOS"

USO AGRONÓMICO

MODO DE ACCIÓN:
RAFAGA 20 SL es un herbicida de contacto no selectivo, el cual es absorbido por las hojas y partes verdes de las malezas de hoja ancha y gramíneas, las cuales después de unas pocas horas se aprecia el color amarillento. Su acción de contacto es favorecida por la presencia de luz solar.

EQUIPO DE APLICACIÓN:
Al aplicar **RAFAGA 20 SL**, debe usarse guantes, botas, mascarilla, anteojos y overol de mangas largas. Se recomienda usar aspersora de mochila o equipo accionado con tractor, no aplicar este producto con nebulizadores o bombas de espalda motorizadas. Deberá asegurarse que el equipo de aspersión esté en buenas condiciones de funcionamiento, libre de derrames, filtros limpios, dosificador, boquillas de abanico, 8002-8004 o su equivalente debidamente calibrado, una presión de 20 a 40 libras por pulgada cuadrada (psi) y un volumen de agua de 325 a 570 litros de agua por hectárea (228 a 400 litros de agua por manzana).

Después de usar **RAFAGA 20 SL** se recomienda lavar con suficiente agua y jabón el equipo de aspersión y dejarlo secar. Se prohíben las aplicaciones aéreas de paraquat.

FORMA DE PREPARACIÓN DE LA MEZCLA:
Vierta la dosis requerida de **RAFAGA 20 SL** en el tanque de aplicación conteniendo agua limpia hasta la mitad, agite la mezcla y complete el volumen de agua requerido. Asegúrese de contar con dosificadores o medidores para líquidos, cubetas graduadas, paleta de agitación y cepillo para limpiar las boquillas. En cualquier caso, nunca limpie las boquillas con la boca. Debe usar el equipo de protección personal consistente en botas, mascarilla, anteojos y guantes.

RECOMENDACIONES DE USO:

Cultivos autorizados para Nicaragua:

CULTIVOS	DOSIS	OBSERVACIONES
Maíz ***Zea mays*** Frijol ***Phaseolus vulgaris***	1.5 a 3.0 L/ha (1.0 a 2.1 L/mz)	La aplicación debe ser dirigida a la maleza cuantas veces amerite el deshierbe. Dirigida a la maleza antes de la emergencia del cultivo. Aplicar en pre-siembra para la protección de los cultivos o aplicar entre surcos en banda. Preferiblemente debe aplicarse antes que las malezas lleguen a 10 cm evitando que entren en contacto con el cultivo.

MALEZAS QUE CONTROLA:

Zacate de agua	***Echinochloa colona***
Pata de gallina	***Eleusine indica***
Plumilla	***Leptochloa filiformis***
Caminadora	***Rottboellia cochinchinensis***
Zacate de la india	***Panicum maximum***

INTERVALO DE APLICACIÓN :
Dependerá de la incidencia de malezas en los cultivos.

INTERVALO ENTRE LA ÚLTIMA APLICACIÓN Y LA COSECHA:
Esperar por lo menos 10 días.

INTERVALO DE REINGRESO AL ÁREA TRATADA:
Debe esperarse como mínimo 48 horas.

FITOTOXICIDAD:
Debido a que **RAFAGA 20 SL** es un desecante de contacto de las partes vegetativas de todas las plantas, si no se aplica siguiendo las recomendaciones puede causar daño a los cultivos.

COMPATIBILIDAD:
Se debe evitar mezclar **RAFAGA 20 SL** con agua alcalina o que contenga mucha arcilla.

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO:
ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE:
El producto debe ser almacenado en un lugar seco, fresco y ventilado a una temperatura no superior a 35°C. No transporte, ni almacene junto con alimentos de consumo humano o animal. Manténgase el producto en su envase original, sellado y debidamente etiquetado con su panfleto correspondiente.

NO ALMACENAR ESTE PRODUCTO EN CASAS DE HABITACIÓN
MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

NO COMER, FUMAR O BEBER DURANTE EL MANEJO
Y APLICACIÓN DE ESTE PRODUCTO.
BÁÑESE DESPUÉS DE TRABAJAR Y PÓNGASE ROPA LIMPIA.

SÍNTOMAS DE INTOXICACIÓN:
Si es ingerido, produce quemaduras de tejidos de boca y garganta, seguidas de irritación del tracto gastrointestinal (que se manifiesta por dolor abdominal, pérdida del apetito, náuseas, vómitos y diarrea). La piel y los ojos se irritan si se expone a la sustancia. Otros efectos tóxicos incluyen sed, dificultad respiratoria, taquicardia, falla renal, daño pulmonar y hepático (ictericia). Se produce fibrosis pulmonar, que generalmente es la causa básica de la muerte en casos de intoxicación.

PRIMEROS AUXILIOS:
POR INGESTIÓN: Inducir el vómito únicamente en la primera hora post ingesta si no se está en una unidad de salud. En caso que el paciente sí esté en una unidad de salud, NO inducir el vómito y REALIZAR lavado gástrico utilizando sonda nasogástrica siempre en la primera hora post-ingesta.
POR CONTACTO CON LOS OJOS: Lave con abundante agua durante 15 minutos.
POR CONTACTO CON LA PIEL: Retire las prendas de vestir y realice baño con agua y jabón.
POR INHALACIÓN: Retire del lugar de exposición y lleve el paciente a un lugar ventilado. **NO ADMINISTRAR OXÍGENO ya que empeora el cuadro clínico. En todos los casos acuda al médico y llévele la etiqueta y/o panfleto.**

R45 Puede causar cáncer.
R61 Riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
R65 Nocivo. Si se ingiere puede causar daño pulmonar.
R68 Posibilidad de efectos irreversibles.

NUNCA DÉ A BEBER NI INDUZCA EL VÓMITO A PERSONAS
EN ESTADO DE INCONSCIENCIA

ANTÍDOTO Y TRATAMIENTO MÉDICO:
No administrar oxígeno a los pacientes intoxicados, esto acelera y empeora el cuadro clínico de intoxicación. Prevenga el daño pulmonar utilizando n-acetilcisteína y metilprednisolona. No inducir el vómito. REALIZAR lavado gástrico utilizando sonda nasogástrica siempre en la primera hora post-ingesta. Realice lavado gástrico con protección de la vía aérea de ser necesario si ha transcurrido menos de 1 hora desde la ingesta del producto, hasta que el agua salga sin olor al tóxico, luego administrar carbón activado a dosis de 1 gr/kg de peso en los adultos y 0.5 gr/kg de peso en los niños, posteriormente administrar una dosis de laxante (Si no existe diarrea). Mantener una correcta hidratación por vía oral o parenteral, garantice adecuada circulación y ventilación. Tratar convulsiones con benzodiacepinas. **NO TIENE ANTÍDOTO.**

CENTROS NACIONALES DE INTOXICACIÓN:

PAÍS	NOMBRE DE LA INSTITUCIÓN	TELÉFONOS
Guatemala	Centro de Información y Asistencia Toxicológica (CIAT)	1-801-0029832 y 2230-0807
Belice	Centro de Intoxicaciones Karl Heusner Memorial Hospital	223-1548 y 223-1671
El Salvador	Hospital Rosales	2231-9262
Honduras	Hospital Escuela	2232-2322 y 2232-2415
Nicaragua	Centro de Información, Vigilancia y Asesoramiento Toxicológico	2289-4700 Ext. 17
Costa Rica	Centro Nacional de Control de Intoxicaciones	2223-1028
Panamá	Centro de Investigación e Información de Medicamentos y Tóxicos (CIIMET)	523-6312
República Dominicana	Centro de Información de Drogas y de Intoxicaciones (CIDI)	562-6601 Ext. 1801

MEDIDAS PARA LA PROTECCIÓN DEL AMBIENTE:
Tóxico para los peces, crustáceos y ganado. No contamine fuentes de agua, ríos, lagos, pozos, quineles de riego y otros con restos del plaguicida o con el agua de lavado del equipo de aplicación.
S29 No tirar los residuos por el drenaje
S35 Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
S60 Elimínese el producto y su recipiente como residuos peligrosos.
R50/53 Muy tóxico para organismos acuáticos, puede causar efectos negativos a largo plazo en el medio acuático.